

# Dziennik ustaw państwa

dla

królestw i krajów w Radzie państwa reprezentowanych.

Część CXXXIII — Wydana i rozesłana dnia 25. lipca 1918.

Preś: (M 261. i 262.) 261 Rozporządzenie, w sprawie uregulowania obrotu świniami. — 262. Obwieszczenie, dotyczące ustanowienia plac za szycie przy konfekcyonowaniu towarów tkackich na zamówienie zarządu wojskowego.

## 261.

### Rozporządzenie Ministra rolnictwa w porozumieniu z interesowanymi Ministrami z dnia 19. lipca 1918,

w sprawie uregulowania obrotu świniami.

Na zasadzie ustawy z dnia 24. lipca 1917, Dz. u. p. Nr. 307, zarządza się, co następuje:

#### § 1.

Polityczne władze krajowe mogą w drodze rozporządzenia uregulować obrót świniami w obrębie swego obszaru administracyjnego według wydanych poniżej postanowień.

#### § 2.

Polityczne władze krajowe mogą wydać zarządzenie, że wywóz świń, żywych lub zabitych, z obrębu ich obszaru administracyjnego dozwolony jest tylko za ich zezwoleniem.

Mogą one co do tego wywozu poruczyć wystawianie paszportów bydłych politycznym władzom pierwszej instancji i wystawienie paszportów bydłych uczynić zawisłym od udzielenia zezwolenia na wywóz.

Na każdorazowe polecenie Ministerstwa rolnictwa muszą być zezwolenia, wymagane po myśli pierwszego i drugiego ustępu tego paragrafu, bezzwłocznie udzielone.

#### § 3.

O ile w poszczególnych krajach koronnych stosownie do § 4., ustęp 2., rozporządzenia ministeryalnego z dnia 27. sierpnia 1917, Dz. u. p. Nr. 367, odnoszącego się do obrotu bydłem, postanowiono, że zakupywać bydło wolno tylko za pośrednictwem miejsca, oznaczonego przez Ministerstwo rolnictwa, mogą polityczne władze krajowe zarządzić, że i pod jakimi warunkami do przepisu tego należy się stosować także przy zakupie świń.

Jeżeli w jakimś kraju koronnym Ministerstwo rolnictwa nie wydało jeszcze zarządzenia stosownie do § 4., ustęp 2., rozporządzenia ministeryalnego z dnia 27. sierpnia 1917, Dz. u. p. Nr. 367, w sprawie zakupu bydła, to wydanie zarządzenia, że i pod jakimi warunkami wolno zakupywać świnie w odnośnym kraju koronnym wyłącznie za pośrednictwem pewnego oznaczonego miejsca, zastrzega się Ministrowi rolnictwa.

Minister rolnictwa i za jego upoważnieniem polityczna władza krajowa mogą zezwolić na wyjątki od tego wyłącznego prawa zakupna, przyczem kupującemu można zabronić dalszej sprzedaży.

#### § 4.

Polityczne władze krajowe mogą ustanowić ceny, których nie wolno przekraczać przy sprzedaży świń, jakoteż dodatki i inne warunki, które przy dalszej sprzedaży mają być przestrzegane.

Geny najwyższe za świnie, ustanowione na zasadzie tego paragrafu, wymagają zatwierdzenia Ministra rolnictwa w porozumieniu z Kierownikiem Urzędu dla wyżywienia ludności.

#### § 5.

Zabrania się przemysłowego bicia świń aż do wagi 40 kg od sztuki; postanowienie to nie odnosi się do bicia świń z konieczności.

Polityczna władza krajowa może w przypadkach, zasługujących na szczególne uwzględnienie, zezwolić na wyjątki od tego zakazu.

#### § 6.

Za świnie do umieszczenia w stajni należy w ogólności uważać świnie aż do wagi 40 kg. Polityczna władza krajowa może zezwolić, aby także świnie o wadze ponad 40 kg wolno było celem dalszego trzymania zakupić po cenie świń do umieszczenia w stajni według żywej wagi, o ile ceny te są ustalone stosownie do § 4. tego rozporządzenia.

#### § 7.

Na wezwanie i za zatwierdzeniem Urzędu dla wyżywienia ludności mają polityczne władze krajowe ustalić ceny najwyższe przy sprzedaży zabitych świń w całych sztukach lub po połowie, przy sprzedaży wieprzowego surowego tłuszczu i świeżego mięsa, topionego tłuszczu wieprzowego tudzież wszelkich innych produktów wieprzowych w stanie świeżym lub przyrządzonym i przeprowadzić uregulowanie obrotu tymi artykułami.

#### § 8.

Polityczne władze krajowe mogą postanowić, według jakiego zwyczaju handlowego ma się w odnośnym kraju koronnym odbywać sprzedaż świń w stanie żywym albo zabitym, tudzież sprzedaż produktów wieprzowych (§ 7.).

#### § 9.

Polityczne władze krajowe mogą zastanowić odbywanie targów na świnie lub ograniczyć sprzedaż świń na chów i świń użytkowych oraz zarządzić spędy świń w poszczególnych miejscowościach, celem zakupu ich przez pewne oznaczone i przez te władze wymienione miejsca, przestrzegając przytem przepisów policyjno-weterynaryjnych i przepisując, jakiego rodzaju świnie mają być spędzone, względnie upoważnić polityczne władze powiatowe do zarządzenia takich spędów.

Naczelnicy gmin są obowiązani celem uniknięcia następstw karnych po myśli § 11. do współ-

działania przy przygotowaniu i przeprowadzeniu tych spędów świń według wskazówek, jakie wydadzą władze polityczne.

Przeciw zarządzeniom, wydanym przez władze polityczne lub przez gminy na zasadzie tego paragrafu, odwołanie jest niedopuszczalne.

#### § 10.

Ministerstwu rolnictwa względnie, o ile rozchodzi się o świnie zabite i o produkty wieprzowe (§ 7.). Urzędowi dla wyżywienia ludności, zastrzega się prawo rozpatrywania z urzędu wszelkich zarządzeń wydanych na podstawie tego rozporządzenia tudzież prawo wydawania odpowiednich wskazówek w razie potrzeby.

#### § 11.

Kto za świnie żywe albo zabite lub za produkty wieprzowe żąda zapłaty wyższej od cen ustalonych, każe ją sobie lub innej osobie uiszczyć albo przyrzec, będzie karany przez polityczną władzę powiatową aresztem od jednego tygodnia do 6 miesięcy, o ile działanie nie podlega surowszej karze. Obok kary na wolności można nałożyć grzywnę do 10.000 K.

Kto w inny sposób działa wbrew postanowieniom tego rozporządzenia, karany będzie przez polityczną władzę powiatową grzywną do 20.000 K albo aresztem do 6 miesięcy, o ile działanie nie podlega surowszej karze. Kary te mogą być w razie okoliczności obciążających nałożone także obok siebie.

Tym samym karom co sprawca podlega ten, kto drugiego do jednego z tych działań namawia lub przy spełnieniu ich współdziała.

#### § 12.

Przy sposobności ukarania można dalej, jeżeli przekroczenie popełniono w wykonywaniu przemysłu, orzec utratę uprawnienia przemysłowego na zawsze lub na czas nieoznaczony.

Również można przy sposobności postępowania karnego orzec na rzecz państwa przepadek świń zabitych lub produktów wieprzowych, do których odnosi się działanie podlegające karze, albo, jeżeli przedmiotów tych nie można już uchwycić, przepadek ceny ich sprzedaży.

W razie widocznego działania wbrew temu rozporządzeniu można nawet niezależnie od karania orzec przepadek tych przedmiotów lub ceny ich sprzedaży.

Przedmioty przepade lub cena ich sprzedaży będzie użyta do zaopatrzenia ludności.

§ 13.

Polityczne władze powiatowe i rządowe władze policyjne mogą celem zabezpieczenia przypadku wydawać odpowiednie zarządzenia zabezpieczenia, przeciw którym odwołanie jest niedopuszczalnym.

Władza uprawniona do zabezpieczenia może sprzedać przedmioty zabezpieczone jeszcze przed orzeczeniem o ich przypadku, jeśli wskutek przechowania tych przedmiotów urastają koszta albo jeśli zachodzi niebezpieczeństwo zepsucia się ich.

§ 14.

Rozporządzenie ministeryalne z dnia 6. lipca 1916, Dz. u. p. Nr. 211, dotyczące ustanowienia najwyższych cen za świnie żywe tudzież za produkty ze świń uzyskane i rozporządzenie ministeryalne z dnia 13. lutego 1917, Dz. u. p. Nr. 62, dotyczące uregulowania obrotu świniami, tracą moc obowiązującą. Zarządzenia wydane przez polityczne władze krajowe na podstawie tych dwóch rozporządzeń zatrzymują moc obowiązującą aż do chwili, w której odnośne polityczne władze krajowe wydadzą nowe zarządzenia na podstawie niniejszego rozporządzenia.

§ 15.

Rozporządzenie to wchodzi w życie z dniem 25. lipca 1918.

Wimmer wlr.                      Silva-Tarouca wlr.  
Paul wlr.

**262.**

**Obwieszczenie Ministra opieki społecznej z dnia 20. lipca 1918,**

dotyczące ustanowienia płac za szycie przy konfekcyonowaniu towarów tkackich na zamówienie zarządu wojskowego.

Na zasadzie rozporządzenia ministeryalnego z dnia 16. listopada 1917, Dz. u. p. Nr. 448, ogłasza się, zmieniając częściowo obwieszczenie z dnia 9. marca 1918, Dz. u. p. Nr. 92, że komisya ustanowiona stosownie do § 1. tego rozporządzenia ustaliła w następującej tabeli najniższe płace za szycie przy konfekcyonowaniu poniżej wymienionych gatunków uniformów na bezpośrednie albo pośrednie zamówienie zarządu wojskowego.

**Najniższa płaca za wszelkie szycie przy sporządzeniu jednej sztuki wymienionych poniżej gatunków uniformów wynosi za robotę wykonaną w wymienionych obok miejscowościach:**

**Mundury szeregowców:**

	Płaszcz bez fałdu na plecach		Bluza		Spodnie pokolana		Czapka	
	roboty domowa	roboty warsztatowa	roboty domowa	roboty warsztatowa	roboty domowa	roboty warsztatowa	roboty domowa	roboty warsztatowa
w k o r o n a c h								
Wiedeń	4.62	3.70	3.—	2.40	2.53	2.02	—55	—44
Praga (wraz z miastami Królewskie Winogrady, Smichów, Żyzków, Karlin, Wrszowice), wszystkie inne krajowe miasta stołeczne tudzież wszystkie miasta, które są siedzibą Izby handlowej i przemysłowej	4.16	3.43	2.70	2.22	2.28	1.87	—50	—41
wszelkie inne miejscowości	3.70	3.05	2.40	1.98	2.02	1.67	—44	—36

Mundury jeńców wojennych i ubrania dla robotników:								
	Płaszcz		Bluza		Spodnie		Czapka	
	roboty domowa	roboty warsztatowa	roboty domowa	roboty warsztatowa	roboty domowa	roboty warsztatowa	roboty domowa	roboty warsztatowa
w k o r o n a c h								
Wiedeń	tkanina bawełniana, materya, płótno 3:30   2:64		z materyi zastępczych (tkanina z papieru)				—33	—26
	tkanina półwełniana („materya“) 3:96   3:17		1 25	1 —	1 50	1 20		
Praga (wraz z miastami Królewskie Winogrody, Śmichów, Żyzków, Karlin, Wrszowice), wszystkie inne krajowe miasta stołeczne tudzież miasta, które są siedzibą Izby handlowej i przemysłowej	tkanina bawełniana, materya, płótno 2:97   2:45		1 13	— 93	1 35	1 12	— 30	— 25
	tkanina półwełniana („materya“) 3:56   2:94							
wszelkie inne miejscowości	tkanina bawełniana, materya, płótno 2:64   2:18		1 —	— 83	1 20	1 —	— 26	— 22
	tkanina półwełniana („materya“) 3 17   2:62							

Plące te należy w myśl § 4. rozporządzenia ministeryalnego z dnia 16. listopada 1917, Dz. u. p. Nr. 448, wypłacać bez jakichkolwiek potrąceń osobom bezpośrednio zajętem („ostatnia ręka“) właściwem wyrabianiem i konfekcyonowaniem towarów.

Przepisy obwieszczenia z dnia 9. marca 1918, Dz. u. p. Nr. 92, które nie zawierają żadnych

stopni płac, pozostają w mocy i obowiązują także co do najniższych płac, obecnie ustanowionych.

Najniższe płące, ustanowione niniejszem obwieszczeniem wchodzą w życie co do wszystkich robót. wykonanych po dniu 28. lipca 1918.

Mataja wlr.